

Obrazac Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu	
OSNOVNI PODATCI	
Ime i prezime	Anita Milunić
Zvanje	Profesor talijanskog jezika i književnosti i španjolskog jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutačno zaposleni	OŠ Barilović, SŠ Oroslavje, Glazbena škola Karlovac
Adresa elektroničke pošte	anita.milunic@skole.hr
Naslov Metodičkih preporuka	La mia stanza – il mio universo – Moja soba – moj svijet
Predmet (ili međupredmetna tema)	Talijanski jezik, 1. godina učenja, 70 sati godišnje Međupredmetne teme: Učiti kako učiti, Zdravlje, Osobni i socijalni razvoj, Uporaba IKT-a.
Za međupredmetnu temu navesti u okviru kojeg nastavnoga predmeta, sata razrednika ili izvannastavne aktivnosti se izvodi.	Međupredmetne teme izvode se u okviru nastave talijanskog jezika.
Razred	1.razred gimnazije
OBVEZNI ELEMENTI	
<b>Odgojno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN )</b>	<b>Odgojno-obrazovni ishodi iz kurikuluma nastavnog predmeta Talijanski jezik</b> SŠ (2) TJ A.1.1. Učenik sluša i razumije vrlo kratak i vrlo jednostavan tekst na teme iz svakodnevnoga života, osobnoga ili općega interesa SŠ (2) TJ A.1.2. Učenik čita i razumije vrlo kratak i vrlo jednostavan tekst na teme iz svakodnevnoga života, osobnoga ili općega interesa. SŠ (2) TJ A.1.3. Učenik govori vrlo kratak i vrlo jednostavan tekst na teme iz svakodnevnoga života, osobnoga ili općega interesa. SŠ (2) TJ B.1.1. Učenik uočava i opisuje činjenice o talijanskoj kulturi uspoređujući ih s vlastitim iskustvom. SŠ (2) TJ C.1.1. Učenik razvija zanimanje, pozitivan stav i samopouzdanje pri korištenju jezičnih djelatnosti talijanskoga jezika. SŠ (2) TJ C.1.2. Učenik odabire različite vrste izvora informacija prema vlastitim potrebama i interesima SŠ (2) TJ C.1.3. Učenik primjenjuje osnovne strategije učenja stranoga jezika. <b>Odgojno-obrazovni ishodi iz kurikuluma nastavnog predmeta Matematika</b> MAT SŠ E.1.2. Barata podacima prikazanima na različite načine. <b>MPT Učiti kako učiti</b> uku A.4/5.1. 1.Upravljanje informacijama



	<p>Učenik samostalno traži nove informacije iz različitih izvora, transformira ih u novo znanje i uspješno primjenjuje pri rješavanju problema. uku A.4/5.2.</p> <p>2. Primjena strategija učenja i rješavanje problema Učenik se koristi različitim strategijama učenja i samostalno ih primjenjuje u ostvarivanju ciljeva učenja i rješavanju problema u svim područjima učenja. uku A.4/5.3.</p> <p>3. Kreativno mišljenje Učenik kreativno djeluje u različitim područjima učenja. uku B.4/5.1.</p> <p>1. Planiranje Učenik samostalno određuje ciljeve učenja, odabire pristup učenju te planira učenje. uku B.4/5.4.</p> <p>4. Samovrednovanje/ samoprocjena Učenik samovrednuje proces učenja i svoje rezultate, procjenjuje ostvareni napredak te na temelju toga planira buduće učenje. uku D.4/5.2.</p> <p>2. Suradnja s drugima Učenik ostvaruje dobru komunikaciju s drugima, uspješno surađuje u različitim situacijama i spreman je zatražiti i ponuditi pomoć.</p> <p><b>MPT Osobni i socijalni razvoj</b> osr A 4.1. Razvija sliku o sebi. osr A 4.3. Razvija osobne potencijale. osr B 4.2. Suradnički uči i radi u timu.</p> <p><b>MPT Zdravlje</b> B.4.1.A Odabire primjerene odnose i komunikaciju. B.4.1.B Razvija tolerantan odnos prema drugima</p> <p><b>MPT Uporaba IKT-a</b> ikt A.4.1. Učenik kritički odabire odgovarajuću digitalnu tehnologiju. ikt C.4.2. Učenik samostalno provodi složeno pretraživanje informacija u digitalnome okružju.</p>
<p><b>Tijek nastavnog sata</b></p>	<p><b>1.Uvodni dio (10 min)</b> <b>1.1.Uvod (2 min)</b> Nastavnica pozdravlja učenike: <i>Ciao ragazzi, come state oggi?</i> Učenici odgovaraju na pitanja. Prezentira učenicima temu današnjeg sata i stavlja na ploču fotografiju mladenačke sobe. <i>Di che cosa parliamo oggi?</i> Učenici odgovaraju <i>stanza, camera, giovani...</i> Nastavnica zapisuje naziv nastavnog sata: <i>La mia stanza – il mio universo.</i></p> <p><b>1.2.Motivacija (8 min)</b> Kao motivaciju za uvod u nastavni sat nastavnica učenicima daje 2 zadatka: 1. zadatak u digitalnom alatu Learningapps u kojem će provježbati i prisjetiti se glagola <i>esserci</i> u 3. licu jednine i 3. licu množine. Učenici igraju individualno. 2. zadatak u digitalnom alatu Wordwall u kojem trebaju pridružiti pojmove (namještaj iz sobe) slikovnom predlošku. Učenici igraju individualno.</p> <p><b>2.Glavni dio (25 min)</b> <b>2.1. Slušanje s razumijevanjem (20 min)</b> Učenici su podijeljeni u dvije grupe. Dok slušaju tekst trebaju izdvojiti sve nazive namještaja i drugih predmeta koji su povezani s glagolom <i>esserci</i>. Nakon što ih napišu trebaju grafički prikazati gdje se što nalazi u odnosu na što.</p> <p><b>Tekst:</b> La mia camera è di colore bianco. Appena si entra si nota subito un grande armadio. Accanto all'armadio c'è una borsa da viaggio. Davanti all'armadio c'è la scrivania. Sopra la scrivania c'è il mio computer e la lampada. Il letto è vicino alla finestra. Dappertutto ci sono molti scaffali</p>

	<p>con i miei libri. C'e anche un contenitore a cassette e sopra ci sono appoggiati il televisore e molti piccoli contenitori per diverse cose. A volte la mia mamma si arrabbia perche la mia stanza e in disordine. Pero, questo succedde spesso durante la settimana. Ma quando viene sabato, io metto tutte le mie cose a posto e la stanza diventa bellissima.</p> <p><b>2.2. Izlaganje (5 min)</b> Jedan učenik iz svake grupe govori sve predmete koje je njegova grupa zapisala te s kojim oblikom glagola esserci su povezani. Npr. l'armadio – la borsa con c'è; l'armadio – la scrivania con c'è itd.</p> <p><b>3.Završni dio (10 min)</b> <b>3.1. Vrednovanje kao učenje</b> Učenici, nakon što su izvršili zadatak, predaju svoj rad drugoj grupi na vrednovanje. Provode vršnjačko vrednovanje kroz listu za procjenu.</p>																				
<p><b>Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)</b></p>	<p><b>Aktivnosti učenika:</b> odgovaraju na pitanja nastavnika, rješavaju zadatke u digitalnim alatima, slušaju tekst s razumijevanjem, izdvajaju ključne riječi i informacije iz teksta, grupiraju ih prema uputama i grafički prikazuju, prezentiraju izvršenje zadatka, provode vršnjačko vrednovanje kroz listu za procjenu</p> <p><b>Aktivnosti nastavnika:</b> postavlja pitanja učenicima, izrađuje zadatke u digitalnom alatu, zadaje zadatak slušanje s razumijevanjem s uputama, objašnjava, pomaže, sugerira, odgovara na pitanja učenika, kroz listu za procjenu vrednuje problemski zadatak</p>																				
<p><b>Sadržaji koji se koriste u aktivnostima</b></p>	<p>Digitalni alat wordwall Digitalni alat Learningapps Liste za procjenu Slušni tekst</p>																				
<p><b>Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute</b></p>	<p><b>Vrednovanje za učenje:</b> vidi problemski zadatak; kroz digitalne alate <b>Vrednovanje kao učenje:</b> vidi problemski zadatak <b>Vrednovanje kao učenje:</b> grafički prikaz svih predmeta iz odslušanog teksta provjera se kroz listu za procjenu (vršnjačko vrednovanje) Svaka grupa vrednuje rad druge grupe!</p> <table border="1" data-bbox="464 1249 1252 2027"> <thead> <tr> <th data-bbox="464 1249 671 1361">ELEMENTI</th> <th data-bbox="671 1249 868 1361"></th> <th data-bbox="868 1249 1038 1361"></th> <th data-bbox="1038 1249 1252 1361"></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="464 1361 671 1458">Je li zadatak izvršen?</td> <td data-bbox="671 1361 868 1458"></td> <td data-bbox="868 1361 1038 1458"></td> <td data-bbox="1038 1361 1252 1458"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="464 1458 671 1659">Jesu li navedeni svi predmeti koji se spominju u slušnom tekstu?</td> <td data-bbox="671 1458 868 1659"></td> <td data-bbox="868 1458 1038 1659"></td> <td data-bbox="1038 1458 1252 1659"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="464 1659 671 1854">Jesu li svi predmeti stavljani na odgovarajuću poziciju?</td> <td data-bbox="671 1659 868 1854"></td> <td data-bbox="868 1659 1038 1854"></td> <td data-bbox="1038 1659 1252 1854"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="464 1854 671 2027">Napiši kvalitetnu povratnu informaciju (što je dobro a što bi</td> <td colspan="3" data-bbox="671 1854 1252 2027"></td> </tr> </tbody> </table>	ELEMENTI				Je li zadatak izvršen?				Jesu li navedeni svi predmeti koji se spominju u slušnom tekstu?				Jesu li svi predmeti stavljani na odgovarajuću poziciju?				Napiši kvalitetnu povratnu informaciju (što je dobro a što bi			
ELEMENTI																					
Je li zadatak izvršen?																					
Jesu li navedeni svi predmeti koji se spominju u slušnom tekstu?																					
Jesu li svi predmeti stavljani na odgovarajuću poziciju?																					
Napiši kvalitetnu povratnu informaciju (što je dobro a što bi																					



	trebalo popraviti!	
<b>Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi</b>	<p>Učenici se dijele u dvije skupine. Svaka skupina na nastavnom listiću dobije isti zadatak s uputama. Nastavnica svakoj skupini podijeli prazne papire na kojima će raditi bilješke, skice, pisati prijedloge i sl. te papir na kojem će izraditi zadatak.</p> <p><b>Upute:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nalazite u gradu Rimu!</li><li>• Pred vama se nalazi šest poznatih znamenitosti grada Rima kojima u nazivima nedostaju slova!</li><li>• Izrežite 6 papirića u oblik prema vašoj želji te na njima napišite puni naziv svih 6 znamenitosti!</li><li>• Nazivi znamenitosti su: <i>A la Baica di an ieto</i> <i>C la Fota di rei</i> <i>D il isso</i> <i>E la Piza di Sgna</i> <i>F il or roao</i> <i>G il Pth</i></li><li>• Vi ste B!</li><li>• Vaš zadatak je papiriće s punim nazivima znamenitosti postaviti na mjesta kako slijedi: <i>Il monumento A è dietro B; 100 metri a destra di B c'è il monumento C; 50 metri avanti c'è il monumento D. Il D è a destra del primo monumento. Accanto al D, 50 metri a sinistra c'è il monumento E. Dopo 150 metri a sinistra c'è il monumento F. Davanti al monumento precedente c'è il monumento G.</i></li></ul> <p><b>Pitanje:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Napišite u jednoj rečenici položaj B nakon što postavite svih 6 papirića sa znamenitostima A, C, D, E, F, G a da pritom ne ponovite položaj B s početka zadatka?</li></ul> <p>Nakon izvršenog zadatka svaka grupa će prezentirati svoj rad te zajedno s nastavnicom prokomentirati zadatak i točnost odgovora. Nastavnica će kroz listu za procjenu vrednovati rad svake grupe. Učenici će kroz listu za procjenu samovrednovati rad svoje grupe.</p>	
<b>DODATNI ELEMENTI<sup>1</sup></b>		
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Odgojno-obrazovni ishodi prema kurikulumu za nastavni predmet Talijanski jezik za osnovne škole i gimnazije u Republici Hrvatskoj <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_142.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_142.html</a></li><li>2. Odgojno-obrazovni ishodi prema kurikulumu za nastavni predmet Matematika za osnovne škole i gimnazije u Republici Hrvatskoj <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_146.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_146.html</a></li><li>3. Odgojno-obrazovna očekivanja međupredmetnih tema prema kurikulumima za osnovne i srednje škole u Republici Hrvatskoj<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Učiti kako učiti <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_154.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_154.html</a></li><li>➤ Osobni i socijalni razvoj <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_153.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_153.html</a></li><li>➤ Zdravlje <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_10_212.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_10_212.html</a></li></ul></li></ol>	

<sup>1</sup> Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnog poziva. Nisu obavezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene Metodčkih preporuka.

	<p>➤ Uporaba IKT-a <a href="https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_150.html">https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2019_01_7_150.html</a></p>																																
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	<b>Matematika:</b> Učenik prikuplja, organizira i prikazuje podatke grafički te iščitava podatke iz grafičkog prikaza.																																
Aktivnosti koji obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	Učenici s poteškoćama će, uz sve što rade i ostali učenici (koliko budu mogli i znali), grupnom radu kod aktivnosti slušanje s razumijevanjem i rješavanje problemskog zadatka (ovisno o svojim afinitetima i sposobnostima) pretraživati informacije na internetu, brinuti se da grafički prikaz bude likovno oblikovan (bojanje, sjenčanje).																																
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	Daroviti učenici će kod problemskog zadatka prepričati u 1. licu jednine ili 1. licu množine kretanje od točke A do cilja.																																
Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	<p><b>Vrednovanje za učenje</b> Lista za procjenu - ispunjava učitelj za svaku grupu</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ELEMENTI</th> <th>U POTPUNOSTI</th> <th>DJELOMIČNO</th> <th>TREBA POPRAVITI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Je li zadatak izvršen?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Točno navedeni nazivi znamenitosti Rima?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Točno razmještene znamenitosti Rima?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Učenici su međusobno surađivali i uvažavali prijedloge i mišljenja?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Vrednovanje kao učenje</b> Lista za procjenu (samovrednovanje grupnog rada) - ispunjava svaki učenik za svoju grupu</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ELEMENTI</th> <th>U POTPUNOSTI</th> <th>DJELOMIČNO</th> <th>TREBA POPRAVITI</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Jesmo li uspješno izvršili zadatak?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Jesmo li uvažavali mišljenja svakog od nas?</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	ELEMENTI	U POTPUNOSTI	DJELOMIČNO	TREBA POPRAVITI	Je li zadatak izvršen?				Točno navedeni nazivi znamenitosti Rima?				Točno razmještene znamenitosti Rima?				Učenici su međusobno surađivali i uvažavali prijedloge i mišljenja?				ELEMENTI	U POTPUNOSTI	DJELOMIČNO	TREBA POPRAVITI	Jesmo li uspješno izvršili zadatak?				Jesmo li uvažavali mišljenja svakog od nas?			
ELEMENTI	U POTPUNOSTI	DJELOMIČNO	TREBA POPRAVITI																														
Je li zadatak izvršen?																																	
Točno navedeni nazivi znamenitosti Rima?																																	
Točno razmještene znamenitosti Rima?																																	
Učenici su međusobno surađivali i uvažavali prijedloge i mišljenja?																																	
ELEMENTI	U POTPUNOSTI	DJELOMIČNO	TREBA POPRAVITI																														
Jesmo li uspješno izvršili zadatak?																																	
Jesmo li uvažavali mišljenja svakog od nas?																																	



	Jesi li zadovoljan/a svojim doprinosom izvršenju zadatka)				
	Sviđaju li ti se ovakvi tipovi zadataka?				
Projektne zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)					
Poveznice na multimedijске i interaktivne sadržaje	Digitalni alat wordwall <a href="https://wordwall.net/hr/resource/493094">https://wordwall.net/hr/resource/493094</a> Digitalni alat Learningapps <a href="https://learningapps.org/display?v=p0kbnhyga19">https://learningapps.org/display?v=p0kbnhyga19</a>				
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Materijali za rad s potencijalno darovitim učenicima u razrednoj nastavi- Projekt Lumen <a href="https://kzz-lumen.net/wp-content/uploads/2018/12/razredna.pdf">https://kzz-lumen.net/wp-content/uploads/2018/12/razredna.pdf</a></li><li>2. L'italiano per te <a href="https://www.litalianoperte.com/">https://www.litalianoperte.com/</a></li><li>3. Italiano per stranieri-Mondadori Education <a href="http://italianoperstranieri.mondadorieducation.it/">http://italianoperstranieri.mondadorieducation.it/</a></li><li>4. Caffè scuola <a href="https://caffescuola.com/">https://caffescuola.com/</a></li><li>5. Loescher editore <a href="http://italianoperstranieri.loescher.it/">http://italianoperstranieri.loescher.it/</a></li><li>6. Come Italiani <a href="https://www.comeitaliani.it/">https://www.comeitaliani.it/</a></li></ol>				